

Dein Licht sehen

Liederbuch für Bestattungen

Herausgegeben

vom Gottesdienstinstitut der Nordkirche,
vom Landeskirchenamt der Evangelischen Kirche im Rheinland
und vom Institut für Aus-, Fort- und Weiterbildung in der
Evangelischen Kirche von Westfalen



EDITION 4292

*Alles hat seine Zeit
und einen Platz
Im Dunkeln stehen
und still das Morgenlicht erahnen
Dich vermissen
unsagbar
und Dich irgendwie auch geborgen wissen*

JELENA HERDER

Inhaltsübersicht

	Seite
Vorwort	4
 Andachten	
Einleitung	6
Ich seh, du fehlst	7
Ich glaube daran, dass Gott mich hört	11
Ich sage nein, mein Gott	16
Löse meine Kummerschwere	20
Auch wenn du nichts siehst	23
 Lieder und Gesänge	
Klage und Zweifel	26
Trost und Zuversicht	46
Lob und Dank	92
Wunsch und Bitte	105
 Weitere Texte	
Psalmen	140
Glaubensbekenntnisse	151
Segensworte	153
 Alphabetisches Verzeichnis der Lieder	 154

Vorwort

„Schön, dass Sie unsere Trauerfeier übernehmen, Herr Pfarrer, aber bitte haben Sie Verständnis, dass wir nicht singen wollen.“ Immer wieder habe ich diesen Satz gehört und gebe zu: Er hat mich des Öfteren ratlos gemacht.

Gegen diesen Trend möchte das vorliegende Liederbuch „Dein Licht sehen“ einen kräftigen Akzent setzen. Und das mit gutem Grund:

Singen tut Körper und Seele gut. Gerade trauernde Menschen kommen durch eigenes Singen in Kontakt mit sich selbst: mit ihrem Körper und ihrer Seele. Sie spüren zugleich: Ich bin nicht allein. Da ist eine Gemeinschaft, die mich trägt. Meine schwache Stimme darf sich hineinnehmen lassen in eine größere Bewegung: in den Rhythmus, die Melodie und die Harmonie vergangener und gegenwärtiger Generationen.

Noch in anderer Hinsicht ist Singen heilsam. Wir können Schmerz und Trauer ausdrücken. Tränen dürfen fließen. Immer wieder geschieht es, dass wir uns in Worten und Tönen wiederfinden und tiefe Gefühle ausdrücken können. Wir können aber auch Trost erfahren. Im besten Fall geschieht das dadurch, dass wir uns durch den Gesang und die Töne (von anderen) berühren lassen und spüren: Gottes Liebe trägt. Er ist da, auch im Dunkel.

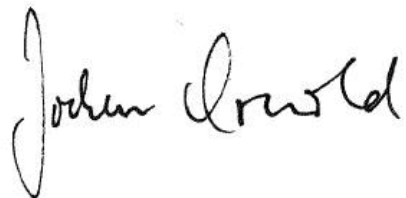
Ja, es stimmt, das Singen bei Trauerfeiern ist nicht mehr unbedingt selbstverständlich. Singen ist in der Gesellschaft nicht mehr fest verankert bzw. kulturell überall verbreitet. Darum hat das vorliegende Liederbuch bekannte Melodien neu textiert. Eine vielfältige Auswahl von Volksliedern, Popsongs, neuen geistliche Liedern, Chorälen aus der evangelischen und katholischen Tradition, Traditionals, Kanons, Liedern für Kinder, Liedern in vielen Sprachen, Taizé-Liedern, Worshipsongs, Spirituals usw. können wir (wieder)entdecken.

Das Liederbuch hat ökumenische Weite und bietet zahlreiche bekannte Lieder in moderner, d. h. gut verständlicher und doch nicht trivialer Sprache. Verschiedene Milieus und Gruppen können so angesprochen werden. Die Hürden zum Mitsingen werden niedriger. Anliegen, Themen und aktuelle Fragen der Menschen sind aufgenommen. Zudem können einfache, biblisch bezogene Liedrufe auch für ungeübte Gemeinden sogar ohne instrumentale Begleitung schnell erlernt werden.

Für den spontanen Gebrauch sind Andachten ausformuliert, die unterschiedliche Akzente setzen und sowohl für die persönliche Seelsorge als auch für gemeinsame Feiern geeignet sind.

Ich danke den Herausgeberinnen und dem Herausgeber für den wichtigen Impuls und dem Strube-Verlag für die Aufnahme in sein Verlagsprogramm und wünsche dem Buch eine weite Verbreitung und einen segensreichen Gebrauch.

Hildesheim am 2. September 2022 – Ökumenischer Schöpfungstag



*Prof. Dr. Jochen Arnold
Direktor Michaeliskloster Hildesheim und
Vorsitzender der Liturgischen Konferenz*

Hier finden Sie Audioaufnahmen zu den Liedern und Gesängen aus „Dein Licht sehen“ (verantwortet durch die drei herausgebenden Institute):



Andachten für Trauerfeiern

Der gemeinsame Gesang als durchtragendes Element

Die folgenden Andachten bieten die Möglichkeit, einen emotional berührenden Trauergottesdienst zu feiern, auch wenn eine musikalische Begleitung vor Ort nicht möglich ist.

Als besonderes dramaturgisches Element der Andachten dienen sehr schlichte und kurze Liedrufe, die sogar unbegleitet gesungen werden können. Sie sind so eingängig, dass ein Mitsingen schon nach kurzem Hören möglich ist. Drei aufeinander aufbauende Texte zur immer selben Melodie führen inhaltlich und atmosphärisch durch die Trauerfeier.

Es bietet sich an, die Liedrufe wie Taizé-Gesänge sehr oft, beinahe mantrahaft zu wiederholen. Wir hoffen, dass die Trauernden mit der Melodie und dem Text der hoffnungsvollen dritten Strophe auf dem Weg zurück in den Alltag begleitet werden.

Alphabetisches Verzeichnis

Liednummer	Titel	fremdsprachig	einfach zu singen	Pop	Gospel/Spiritual	Taizé	Neue Texte auf vertraute Melodien
21	Abschied ist ein scharfes Schwert			•			
63	Ach bleib mit deiner Gnade						
1	Alles liegt in Scherben						•
22	Amazing Grace	engl.			•		
23	An jeder Lebenswende						•
2	Aus der Tiefe rufe ich zu dir						
65	Ausgang und Eingang (<i>Kanon</i>)		•				
3	Befiehl du deine Wege	engl.					
64	Bewahre uns, Gott	span.					
4	Blaue Weite, weiße Ferne			•			•
66	Bleib bei mir, Herr! Der Abend bricht herein	engl., tschech., poln.					
66	Bleib bei uns, Herr, die Sonne gehet nieder						
67	Bleib mit deiner Gnade bei uns	dän., engl.	•			•	
71	Bless The Lord	engl., russ., ukrain.	•			•	
24	Christ ist erstanden						
68	Da wohnt ein Sehnen	engl.					
56	Dank für das Leben						•
55	Danke für diesen guten Morgen		•				
69	Das wünsch ich sehr (<i>Kanon</i>)		•				
70	Der Herr segne dich			•			
25	Der Mond ist aufgegangen	ungar., dän.					
26	Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen	engl., franz.					
27	Die Blümelein, sie schlafen (<i>Neutextung</i>)						•
28	Die Hände leer, die Zeit ist angehalten						•
29	Die Nacht ist vorgedrungen						
5	Du bettest die Toten			•			
57	Du bist da						

Liednummer	Titel	fremdsprachig	einfach zu singen	Pop	Gospel/Spiritual	Taizé	Neue Texte auf vertraute Melodien
58	Du bist ein wunderbarer Hirt			•			
33	Du, Gott, stützt mich (<i>Kanon</i>)						
32	Ein Licht geht uns auf		•				
31	Ein Stern, der deinen Namen trägt			•			
72	Geboren, um zu leben			•			
73	Geh aus, mein Herz, und suche Freud						
6	Gott ist gegenwärtig (<i>Neutextung</i>)						•
34	Gott liebt diese Welt						
30	Gottes Wort ist wie Licht in der Nacht (<i>Kanon</i>)						
59	Großer Gott, wir loben dich	engl., franz.					
74	Halte zu mir, guter Gott		•				
35	Herr, deine Liebe ist wie Gras und Ufer	schwed.					
8	Herr, erbarme dich (<i>Janssens</i>)		•				
36	Hinterm Horizont geht's weiter			•			
37	I Am Sailing		•	•			
75	Ich möcht, dass einer mit mir geht		•				
60	Ich seh empork zu den Bergen			•			
9	Ich steh vor dir mit leeren Händen, Herr						
38	Jesu, meine Freude						
7	Jesus, Remember Me	engl., poln., italien.	•			•	
76	Kein schöner Land in dieser Zeit						
39	Knockin' On Heaven's Door	engl.		•			
77	Komm, Herr, segne uns						
40	Korn, das in die Erde						
78	Kum Ba Yah, My Lord	engl.	•		•		
10	Kyrie (<i>orthodox</i>)		•				
11	Kyrie (<i>Taizé</i>)		•			•	
42	Lean On Me	engl.		•	•		

Liednummer	Titel	fremdsprachig	einfach zu singen	Pop	Gospel/Spiritual	Taizé	Neue Texte auf vertraute Melodien
41	Let It Be	engl.			•		
62	Lobe den Herren trotz allem						•
61	Lobe den Herren, den mächtigen König	engl., poln.					
12	Mach nicht unsre Seelen hart						•
79	Maria, breit den Mantel aus						
43	Meine Hoffnung und meine Freude	engl., span., russ., ukrain.				•	
44	Meinem Gott gehört die Welt		•				
45	Mitten im Dunkel						•
80	Mögen sich die Wege	franz.					
46	Morgenglanz der Ewigkeit						
47	Nada te turbe	span.				•	
81	Nehmt Abschied! Und wir geben dich						•
14	Nobody Knows The Trouble I've Seen	engl.			•		
48	Nun ruhen alle Wälder						
13	Only Time	engl.		•			
82	Segne du, Maria						
87	Siyahamb'	Zulu			•		
83	So nimm denn meine Hände						
84	Über den Wolken			•			
15	Umgeben von Angst						
86	Verleih uns Frieden (<i>Nagel</i>)				•		
85	Verleih uns Frieden (<i>Luther</i>)						
50	Vertraut den neuen Wegen						•
88	Vom Anfang bis zum Ende						
49	Von guten Mächten wunderbar geborgen						
16	Von hier an gehst du leise						•
87	We Are Marching In The Light Of God	engl.			•		
89	We Shall Overcome	engl.			•		
51	Weißt du, wieviel Sternlein stehen (<i>Neutextung</i>)		•				•

Liednummer	Titel	fremdsprachig	einfach zu singen	Pop	Gospel/Spiritual	Taizé	Neue Texte auf vertraute Melodien
17	Wenn es dunkel ist		•		•		•
53	Wenn um uns her die Welt zerbricht				•		•
52	Wer nur den lieben Gott lässt walten	holländ., suaheli					
19	Wie sollen wir es fassen						•
18	Wir sind nur Gast auf Erden						
20	Wohin gehst du			•			•
54	You'll Never Walk Alone	engl.		•			

Neue Texte auf vertraute Melodien:

Liedtitel	Melodie
1 Alles liegt in Scherben	<i>Bunt sind schon die Wälder</i>
4 Blaue Weite	<i>auch zu „I'm sailing“</i>
6 Gott ist gegenwärtig (Neutextung)	<i>Wunderbarer König</i>
12 Mach nicht unsre Seelen hart	<i>Großer Gott, wir loben dich</i>
16 Von hier an gehst du leise	<i>O Welt, ich muss dich lassen</i>
17 Wenn es dunkel ist	<i>Kum Ba Yah, My Lord</i>
19 Wie sollen wir es fassen	<i>Befiehl du deine Wege</i>
20 Wohin gehst du	<i>auch zu „I'm sailing“</i>
23 An jeder Lebenswende	<i>Der Mond ist aufgegangen</i>
27 Die Blümelein, sie schlafen (Neutextung)	<i>Die Blümelein, sie schlafen</i>
28 Die Hände leer	<i>nach „Londonderry Air“</i>
45 Mitten im Dunkel	<i>Morning Has Broken</i>
50 Vertraut den neuen Wegen	<i>Lob Gott getrost mit Singen</i>
51 Weißt du, wieviel Sternlein stehen (Neutextung)	<i>Weißt du, wieviel Sternlein stehen</i>
53 Wenn um uns her die Welt zerbricht	<i>Amazing Grace</i>
56 Dank für das Leben	<i>Morning Has Broken</i>
62 Lobe den Herren trotz allem	<i>Lobe den Herren, den mächtigen König</i>
81 Nehmt Abschied! Und wir geben dich	<i>Nehmt Abschied, Brüder</i>

Herausgeber:innenkreis:



Xenia Preisenberger
(Evangelische Kirche im Rheinland),



Jan Simowitsch
(Popinstitut Nordkirche),

Evangelische Kirche von Westfalen
Institut für Aus-, Fort-
und Weiterbildung



Ute Springer
(Institut für Aus-, Fort- und
Weiterbildung der Evangeli-
schen Kirche von Westfalen)

*Wir danken allen, die uns auf dem Weg zu diesem Liederbuch
begleitet haben:*

Claudia Aue (Gottesdienstkultur Nordkirche),
Carsten Haeske (Institut für Aus-, Fort- und Weiterbildung der Evan-
gelischen Kirche von Westfalen),
Dr. Emilia Handke (Kirche im Dialog, Nordkirche),
Dr. Theresa Kohlmeyer (Bistum Essen),
Pastor Matthias Lemme,
Dr. Frank Peters (Evangelische Kirche im Rheinland),
Kirchenmusiker und Dozent Dr. Stephan A. Reinke,
Dr. Nicole Stockhoff (Bistum Münster),
Ulf Werner (Popinstitut Nordkirche)
und dem Arbeitskreis Pop-Liturgie in der Nordkirche:
Birgit Berg, Christian Bingel, Caroline Boysen, Jan Keßler, Sarah
Stützing, Simon Ulrich, Annett Weinbrenner

ISBN 978-3-89912-233-6

*Fotokopieren und sonstige Vervielfältigung
– außer mit Genehmigung der Verfügungsberechtigten – verboten.*

*Das Kopieren für den Gottesdienst ist
– im Rahmen des Gesamtvertrages mit der VG Musikedition –
gestattet.*

Copyright 2022 by Strube Verlag GmbH, München

Umschlag: Petra Jerčič, München
(www.petra-jercic.de)

Druck und Verarbeitung: Memminger MedienCentrum

www.strube.de

Vater unser

*Vater unser im Himmel
Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme.
Dein Wille geschehe,
wie im Himmel, so auf Erden.
Unser tägliches Brot gib uns heute.
Und vergib uns unsere Schuld,
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.
Und führe uns nicht in Versuchung,
sondern erlöse uns von dem Bösen.
Denn dein ist das Reich
und die Kraft und die Herrlichkeit
in Ewigkeit. Amen.*

MATTHÄUSEVANGELIUM 6,9-13

Dein Licht sehen

Liederbuch für Bestattungen

Herausgegeben
vom Gottesdienstinstitut der Nordkirche,
vom Landeskirchenamt der Evangelischen Kirche im Rheinland
und vom Institut für Aus-, Fort- und Weiterbildung in der
Evangelischen Kirche von Westfalen



EDITION 4292

Andachten für Trauerfeiern

Der gemeinsame Gesang als durchtragendes Element

Die folgenden Andachten bieten die Möglichkeit, einen emotional berührenden Trauergottesdienst zu feiern, auch wenn eine musikalische Begleitung vor Ort nicht möglich ist.

Als besonderes dramaturgisches Element der Andachten dienen sehr schlichte und kurze Liedrufe, die sogar unbegleitet gesungen werden können. Sie sind so eingängig, dass ein Mitsingen schon nach kurzem Hören möglich ist. Drei aufeinander aufbauende Texte zur immer selben Melodie führen inhaltlich und atmosphärisch durch die Trauerfeier.

Es bietet sich an, die Liedrufe wie Taizé-Gesänge sehr oft, beinahe mantrahaft zu wiederholen. Wir hoffen, dass die Trauernden mit der Melodie und dem Text der hoffnungsvollen dritten Strophe auf dem Weg zurück in den Alltag begleitet werden.

Ich seh, du fehlst

Trauer, Hoffnung und Liebe

Votum

Glaube, Hoffnung und Liebe umgeben uns heute. Wir sind nicht allein. Wir sind verbunden. In unseren Gedanken, in unseren Gebeten, in unserem Glauben. Wir haben Hoffnung, dass da noch mehr ist, als wir uns vorstellen können. Hinterm Horizont – ein neuer Himmel, eine neue Erde. Und wir wissen, dass die Liebe bleibt.

Begrüßung

Liedruf: Ich seh, du fehlst

(oft wiederholen)

Musical notation for the song "Ich seh, du fehlst". The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves. The first staff has two phrases: "Ich seh, du fehlst." with a D chord above it, and "Ich spür, du fehlst." with a Bm chord above it. The second staff continues with "Ich weiß, du fehlst mir hier für im - mer..." with G and A chords above it. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Alternativ: Von hier an gehst du leise (Nr. 16)

Psalm 121 mit Liedruf: Du warst bei mir

Ich sehe in den Himmel und frage mich so oft: Was soll ich tun, wer hilft mir nun? Du bist schon da, Gott. Du warst immer da, von Anfang an. Jeden meiner Schritte wirst du wieder leicht machen. Du gibst auf mich Acht.

(oft wiederholen)

Musical notation for the song "Du warst bei mir". The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves. The first staff has two phrases: "Du warst bei mir." with a D chord above it, and "Du bleibst bei mir." with a Bm chord above it. The second staff continues with "Du bist bei mir in mei - nem Her - zen..." with G and A chords above it. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Wenn es dunkel ist 17



1. Wenn es dun - kel ist, sei uns nah, wenn es
 2. In der Trau - rig - keit, sei uns nah, in der
 3. Wenn die Stil - le kommt, sei uns nah, wenn die



1. dun - kel ist, sei uns nah, wenn es dun - kel ist,
 2. Trau - rig - keit, sei uns nah, in der Trau - rig - keit,
 3. Stil - le kommt, sei uns nah, wenn die Stil - le kommt,



1. sei uns nah. Gott, hö - re: Sei uns nah.
 2. sei uns nah. Gott, hö - re: Sei uns nah.
 3. sei uns nah, Gott, hö - re: Sei uns nah.

4. In der Einsamkeit, sei uns nah, / in der Einsamkeit, sei uns nah, /
 in der Einsamkeit, sei uns nah, / Gott, höre: Sei uns nah.

5. Wenn es heller wird, sei uns nah, / wenn es heller wird, sei uns
 nah, / wenn es heller wird, sei uns nah, / Gott, höre: Sei uns nah.

Melodie: Kum Ba Yah, My Lord

Text: Susanne Brandt 2021. Melodie: Spiritual. © Text: Strube Verlag, München

Klage und Zweifel / Trost und Zuversicht

20 Wohin gehst du?



1. Wo - hin gehst du? Wo - hin gehst du? Wa - rum
 2. Wo - hin schwebst du? Wo - hin schwebst du? Mit den
 3. Was wird blei - ben? Was wird blei - ben? Wel - chen



1. lässt du uns al - lein? Und was soll nun aus uns
 2. Wol - ken. Fe - der - leicht. Dort - hin kann dir nie - mand
 3. Trost lässt du zu - rück? Ei - nes kann uns kei - ner

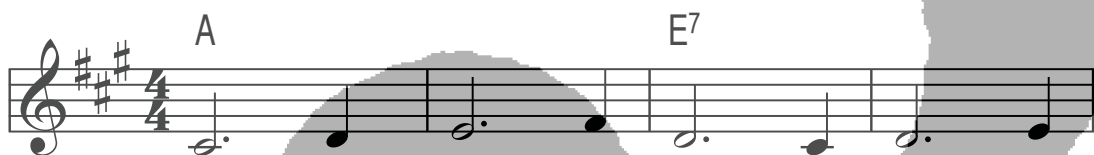


1. wer - den? Du wirst nicht mehr bei uns sein.
 2. fol - gen. Du bleibst fern und un - er - reicht.
 3. neh - men: Dass du leb - test, ist ein Glück.

Andere Melodie: I Am Sailing (Nr. 37)

Text: Susanne Lütje. Melodie: Holger Pyka. © Strube Verlag, München

21 Abschied ist ein scharfes Schwert



Ab - schied ist ein schar - fes Schwert, das

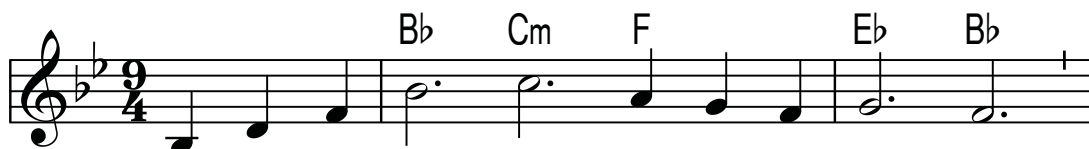


oft so tief ins Herz dir fährt.

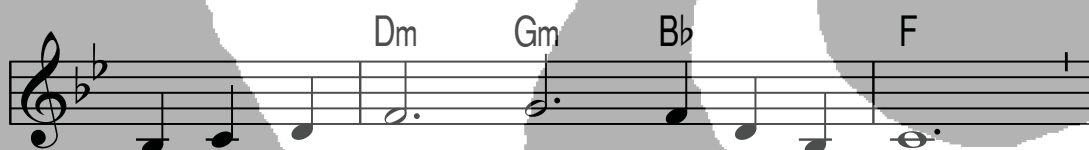


Du bist ge - trof - fen und kannst dich nicht weh - ren.
 Du willst so stark sein und hast doch nur Trä - nen.

Dank für das Leben 56



1. Dank für das Le - ben, das Gott ge - ge - ben,
2. Dank für die Ga - ben, die wir ge - nos - sen,
3. Wir neh-men Ab - schied, las-sen dich ge - hen,



1. für all die Jah - re, die er ge-schenkt.
2. E-cken und Kan - ten, die wir er - lebt,
3. hof-fen, dich ein - mal wie-der-zu - sehn,



1. Dank für die Freund-schaft, dank für den Se - gen,
2. fröh - li-che Stun - den, trau - ri - ge Zei - ten,
3. Trä-nen im Au - ge, dank-bar im Her - zen.



1. für al - les Gu - te, das er ge - lenkt.
2. La-chen und Wei - nen hat uns ver - webt.
3. Die Lie - be bleibt uns, sie wird be - stehn.

Melodie: Morning Has Broken

Text: Claudia Brandy. Melodie: gälisches Volkslied vor 1900; geistlich vor 1933.

© Text: Strube Verlag, München

Wunsch und Bitte

76 Kein schöner Land in dieser Zeit

F C

1. Kein schö-ner Land in die-ser Zeit,
 2. Da ha-ben wir so man-che Stund
 3. Dass wir uns hier in die-sem Tal
 4. Nun, Brü-der, ei-ne gu-te Nacht,

F G⁷ C

1. als hier das uns-re weit und breit,
 2. ge-ses-sen da in fro-her Rund
 3. noch tref-fen so viel hun-dert-mal,
 4. der Herr im ho-hen Him-mel wacht;

F C⁷

1. wo wir uns fin-den wohl un-ter Lin-den
 2. und ta-ten sin-gen, die Lie-der klin-gen
 3. Gott mag es schen-ken, Gott mag es len-ken,
 4. in sei-ner Gü-ten uns zu be-hü-ten,

F

1. zur A-bend-zeit, wo wir uns fin-den
 2. im Ei-chen-grund, und ta-ten sin-gen,
 3. er hat die Gnad, Gott mag es schen-ken,
 4. ist er be-dacht, in sei-ner Gü-ten

C⁷ F

1. wohl un-ter Lin-den zur A-bend-zeit.
 2. die Lie-der klin-gen im Ei-chen-grund.
 3. Gott mag es len-ken, er hat die Gnad.
 4. uns zu be-hü-ten, ist er be-dacht!

Text und Melodie: Anton Wilhelm von Zuccalmaglio (1803-1869) nach einer Volksweise aus dem 18. Jh.

Maria, breit den Mantel aus 79

Strophen



1. Ma - ri - a, breit den Man - tel aus,
 2. Dein Man - tel ist sehr weit und breit,
 3. Ma - ri - a, hilf der Chris - ten - heit,
 4. O Mut - ter der Barm - her - zig - keit,



1. mach Schirm und Schild für uns da - raus;
 2. er deckt die gan - ze Chris - ten - heit,
 3. dein Hilf er - zeig uns al - le - zeit,
 4. den Man - tel ü - ber uns aus - breit;



1. lass uns da - run - ter si - cher stehn,
 2. er deckt die wei - te, wei - te Welt,
 3. komm uns zu Hilf in al - lem Streit,
 4. uns all da - run - ter wohl be - wahr



1. bis al - le Stürm vo - rü - ber - gehn.
 2. ist al - ler Zu - flucht und Ge - zelt.
 3. ver - jag die Feind all von uns weit.
 4. zu je - der Zeit in al - ler Gfahr.

Refrain



Pa - tro - nin vol - ler Güt - te,



uns al - le - zeit be - hü - te.

Text und Melodie: nach Innsbruck 1640